Hozuki-san chi no aneki *plus* imouto

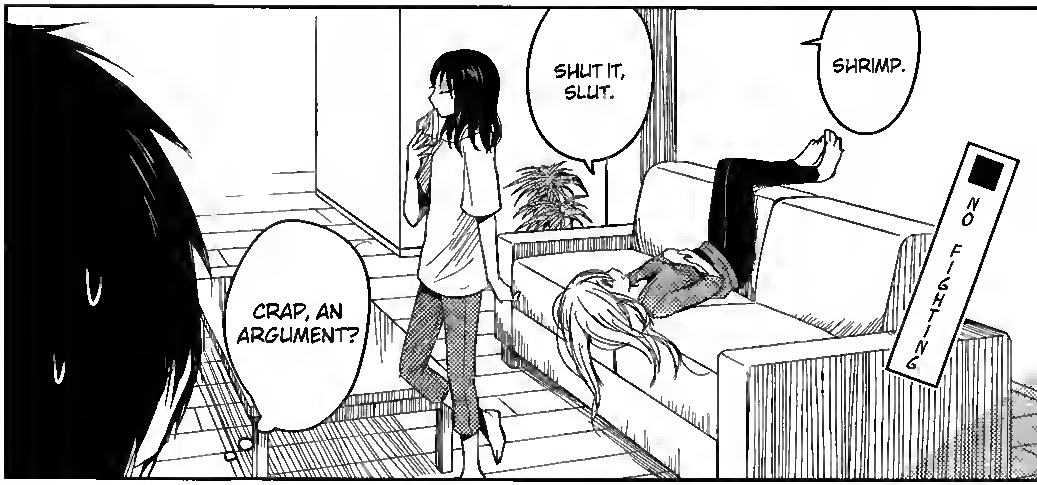
CHAPTER 3

Translation **Royal**
Raws/Cleaning **Kanapox**
Typesetting **Badgerkins, Kanapox**

animexis scans
http://animexis.ot
@AnimexisScans
/AnimexisScans

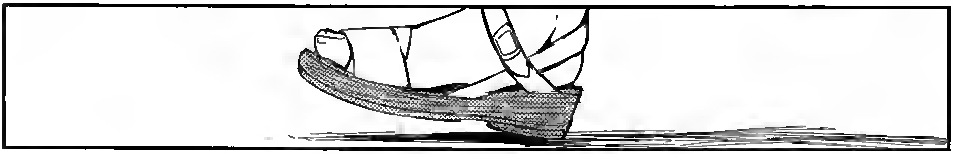
鬼灯さん家のアネキ
plus zero
+妹
HOZUKI FAMILY OBSERVATION NOTES
STORY AND CHARACTER INTRODUCTIONS
LITTLE BROTHER
HOZUKI GOROU
THE SLIGHTLY (?) PERVERTED MAIN CHARACTER WHO LOVES HIS OLDER SISTER (ANEKI) TOO MUCH. HIS ROOM IS FILLED WITH ANEKI GOODS AND KNOWN AS THE ANEKINGDOM.
A SISCON COMEDY WITH A SLIGHTLY PERVERTED SISTERS COMBO!!
OLDER SISTER
HOZUKI HARU
THE SADISTIC OLDER SISTER WHO BULLIES HER BROTHER GOROU WITH EROTIC AND ILL-NATURED PRANKS. HER LEWDNESS IS INTACT EVEN AFTER GRADUATING HIGH SCHOOL. SHE'S ALSO STILL SHORT AND CUTE.
Last month's Aneki
UW AH...
UW AAA AAA!
▲DISTANCE TO ANEKI: ZERO
PREMISE
Aneki is back with an all-new series! Siscon brother Gorou is constantly trolled by his sister Haru, and the Hozuki siblings' shenanigans continue after Haru's graduation from high school. But then Aoi the little sister appears... Enjoy this siscon comedy intensified with the addition of an imouto!
THIS MONTH'S CHAPTER BEGINS NEXT PAGE!
LITTLE SISTER
AOI
DAUGHTER OF ONE OF HARU'S RELATIVES. SHE NOW LIVES WITH THE HOZUKI SIBLINGS. SHE'S A YEAR YOUNGER THAN GOROU AND PRETTY MUCH HIS LITTLE SISTER. ATTEMPTS TO CORRUPT GOROU WITH PRANKS THAT EXCEED HARU'S.

鬼灯さん家のアネキ
+妹
五十嵐 藍
Ran Igarashi
FORGET ANEKI! HOW ABOUT AN IMOUTO?


SHRIMP.
SHUT IT, SLUT.
CRAP, AN ARGUMENT?
NO FIGHTING

BRING ME BACK A COKE.
YES, MOM.

HEY GOROU, GO OUT WITH ME.
TO THE STORE



167cm = 5ft 5.75in

HER AND ANEKI AREN'T ON VERY GOOD TERMS...

ONEE-CHAN AND I DON'T REALLY GET ALONG.

ガチャ

WE'RE BACK~

SHE'S A DIFFICULT GIRL...

I STILL DON'T UNDER-STAND HER MUCH.

WELL...

WE'RE ALL LIVING UNDER THE SAME ROOF... **THIS WON'T DO!!**

ENOUGH IS ENOUGH.

WHOA, CUTE!

GOROU-CHAN... AOI IS BULLYING YOUR OLDER SISTER...

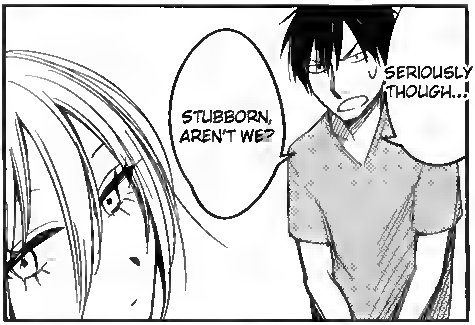
HUH? DIDN'T GET ONE.

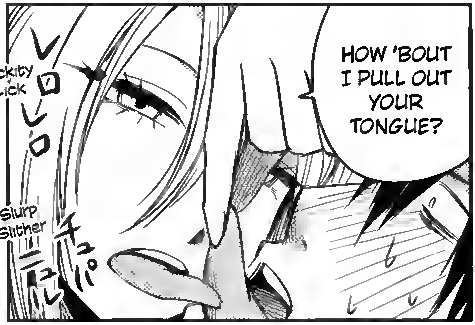
WHERE'S MY COKE?

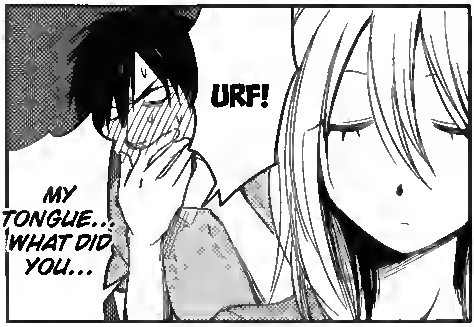
YOU FORGOT ON PURPOSE.

AND THERE THEY GO...

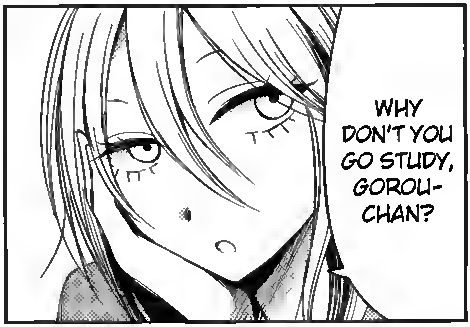
PULL OUT HIS TONGUE

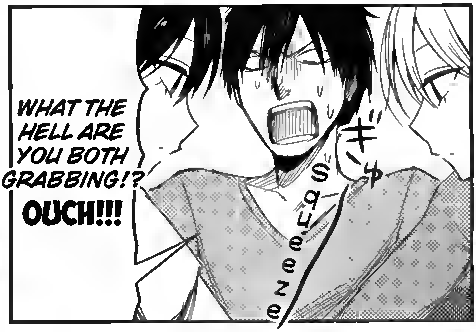




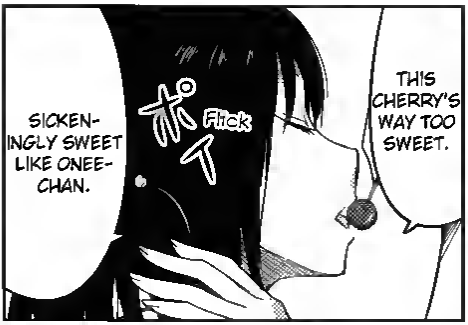


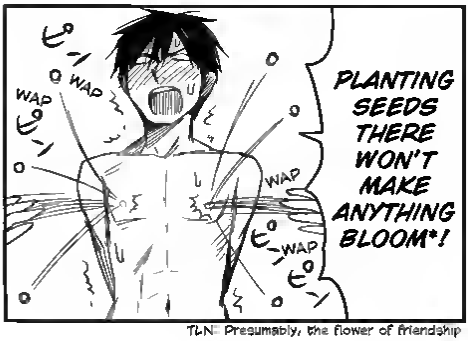
HANDSHAKE





SOWING SEEDS

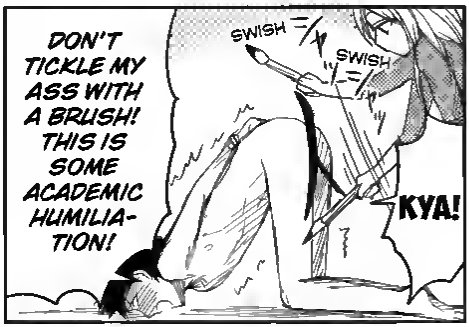




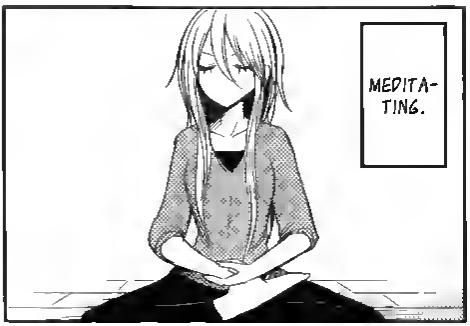
TLN: Presumably, the flower of friendship

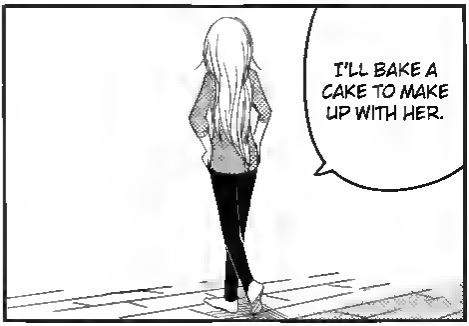
THE CHARACTER FOR "PERSON"

TLN: Alt. "People", "Human(s)"

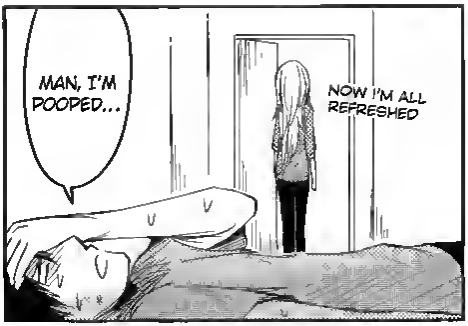


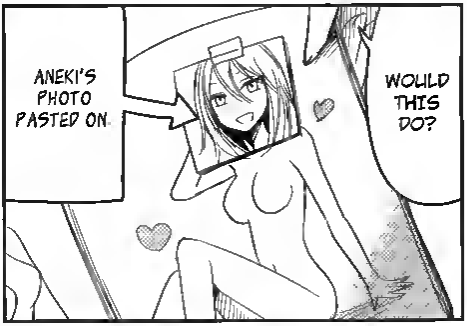
MEDITATION

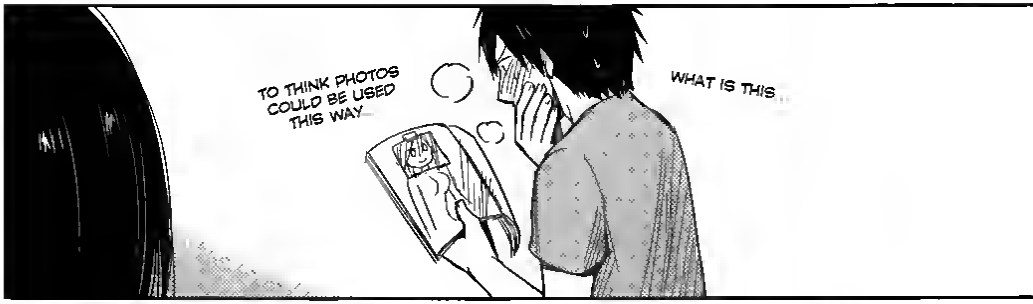




RESTORER NO. 1



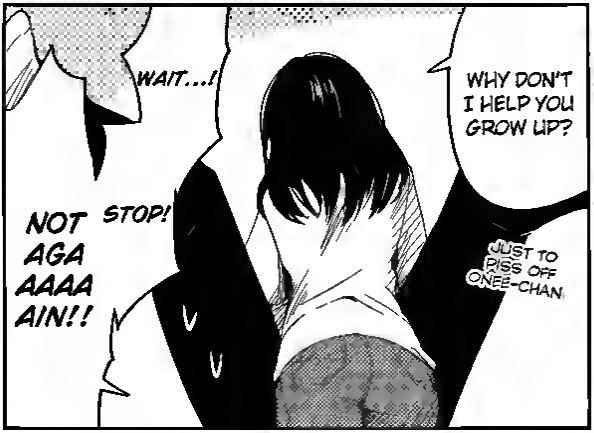



TO THINK PHOTOS COULD BE USED THIS WAY...
WHAT IS THIS...

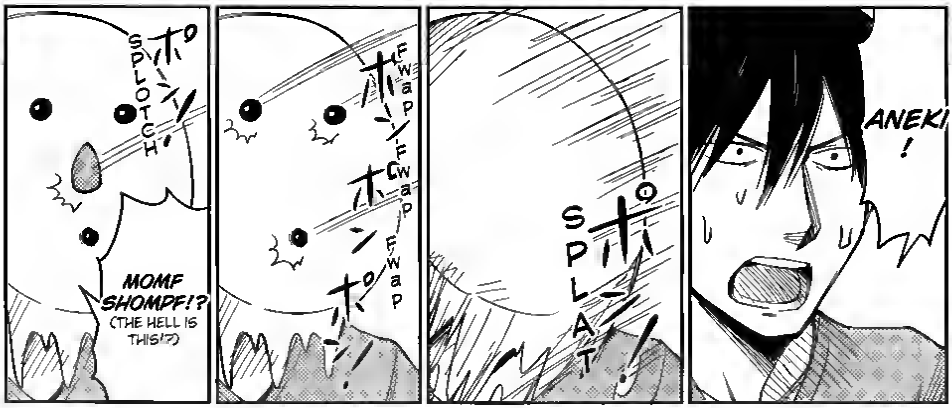
OF COURSE I AM!
AS AN ANEKI WORSHIPPER, I'VE GOT TO REMAIN PURE!

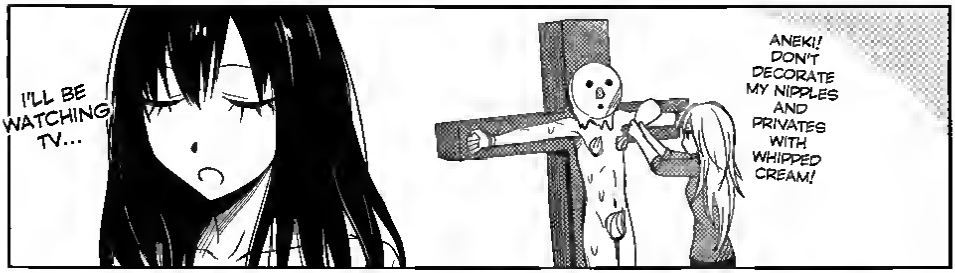
GOROU, YOU A VIRGIN?

ケーキ
CLACK

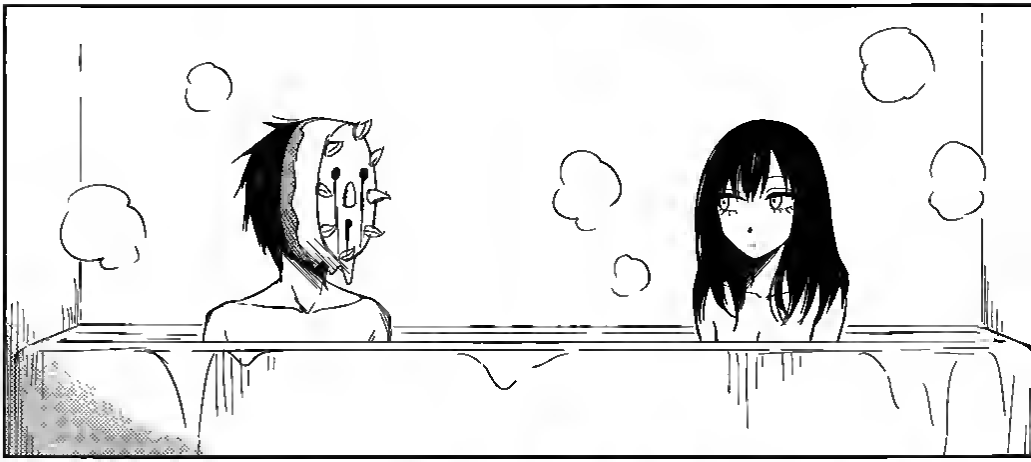

WAIT...!
STOP!
NOT AGA AAAA AIN!!
WHY DON'T I HELP YOU GROW UP?
JUST TO PISS OFF ONEE-CHAN

HMM.

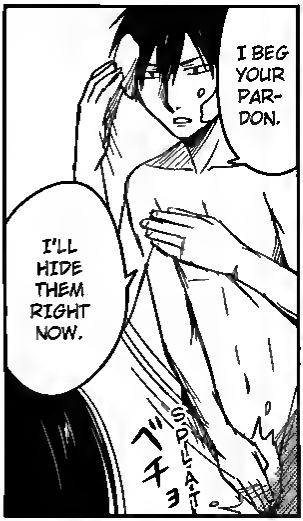

SPLOTCH!
MOMF SHOMPF!? (THE HELL IS THIS!?)
FWAP FWAP FWAP
SPLAT!
ANEKI!

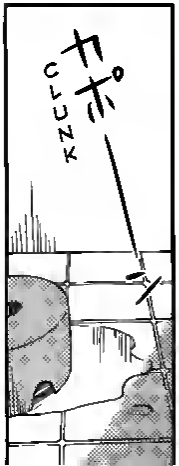

I'LL BE WATCHING TV...
ANEKI! DON'T DECORATE MY NIPPLES AND PRIVATES WITH WHIPPED CREAM!

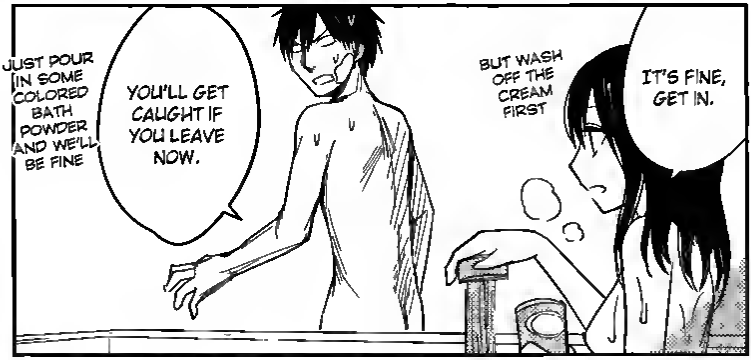
I CAN'T SEE
RATTLE
I GOTTA TAKE A BATH.
IS IT EVENING ALREADY? TODAY SURE WENT BY FAST...



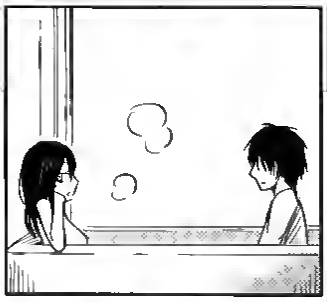
OH NO...!
GOROU-CHAN? WHERE ARE YOU?

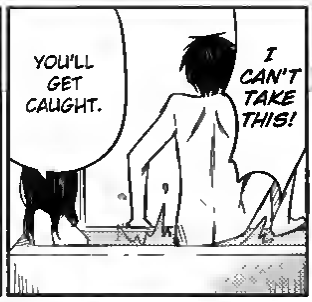

I BEG YOUR PAR-DON.
I'LL HIDE THEM RIGHT NOW.
ベチョ

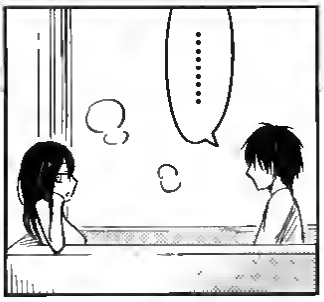

カポ
CLUNK


JUST POUR IN SOME COLORED BATH POWDER AND WE'LL BE FINE
YOU'LL GET CAUGHT IF YOU LEAVE NOW.
BUT WASH OFF THE CREAM FIRST
IT'S FINE, GET IN.

SPLISH
SPLASH
GET MYSELF INTO...!?
WHAT THE HELL DID I




YOU'LL GET CAUGHT.
I CAN'T TAKE THIS!


.....

I'M SORRY, ANEKI! FORGIVE ME!
I MUSTN'T LOOK NO MATTER WHAT...!!

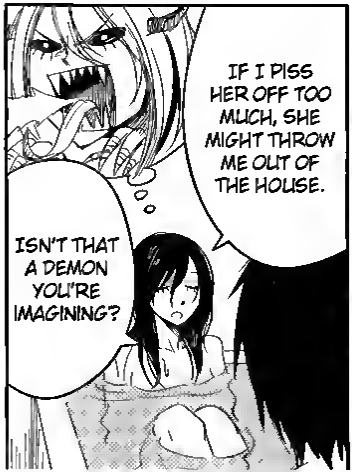
RELAX, GOROU.
YOU CAN LOOK IF YOU WANT.

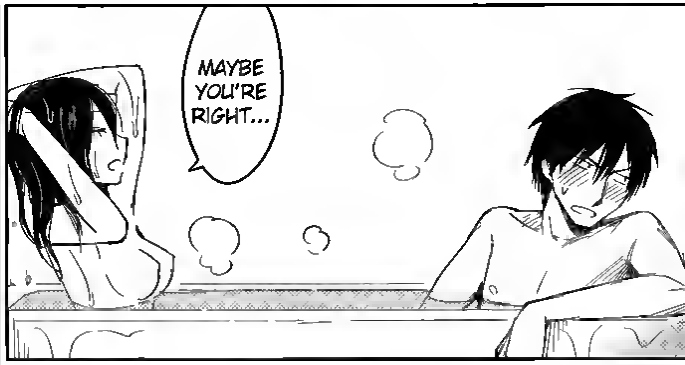
WHY DO YOU HATE HER SO MUCH?
HEY, YOU AND ANEKI OUGHT TO GET ALONG.
FWOOSH

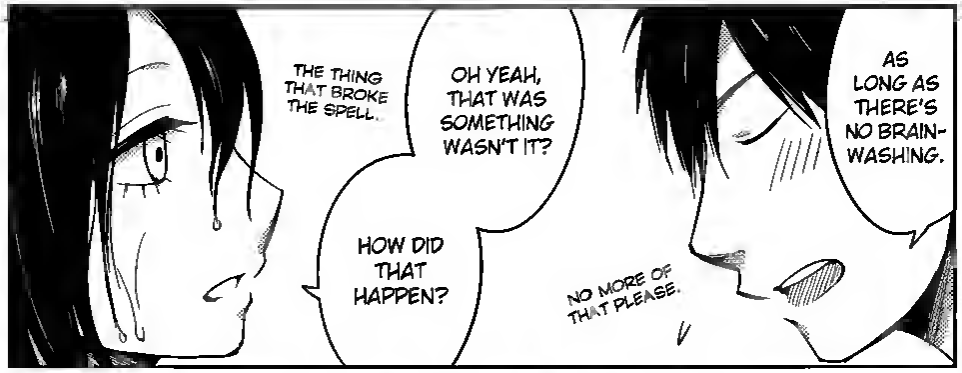
REALLY?
BELIEVE IT.

BUT I DON'T.
I DON'T HATE HER AT ALL.
OUR PERSON-ALITIES JUST CLASH.

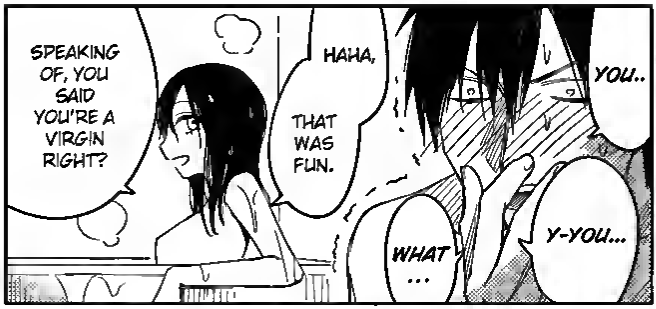
WE'RE ALL LIVING TOGETHER AND EVERY-THING.
THEN CAN'T YOU... YOU KNOW?


IF I PISS HER OFF TOO MUCH, SHE MIGHT THROW ME OUT OF THE HOUSE.
ISN'T THAT A DEMON YOU'RE IMAGINING?


MAYBE YOU'RE RIGHT...



SFX: Lots of wet kissing sounds

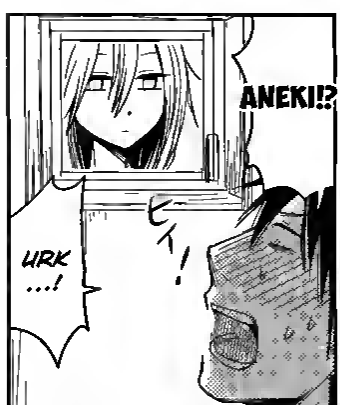

SPEAKING OF, YOU SAID YOU'RE A VIRGIN RIGHT?
HAHA, THAT WAS FUN.
YOU..
WHAT ...
Y-YOU...

BINGO?

OH LOOK, YOU'VE GOTTEN HARD.
UGH... I WON'T GET TEMPTED BY MY LITTLE SISTER!

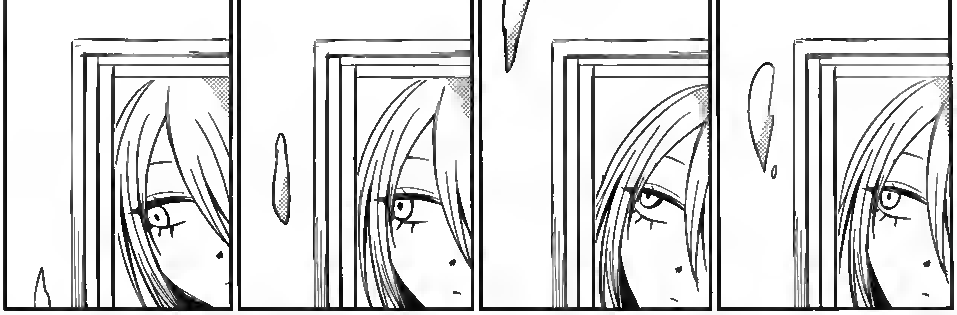
I'LL GIVE YOU SOME SERVICE THEN...
CAN'T BE HELPED.
WHAT?

WANNA LOOK?
IT'S THE BODY OF A HIGH SCHOOL GIRL.

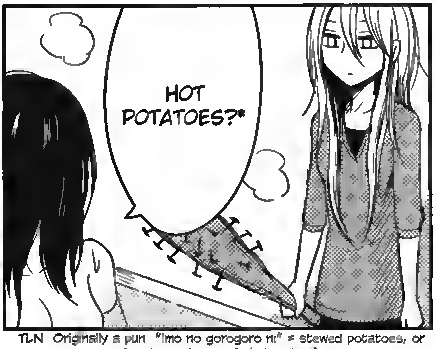

ANEKI!?
URK ...!

ISN'T IT MORE IMMORAL WITH YOUR OLDER SISTER?

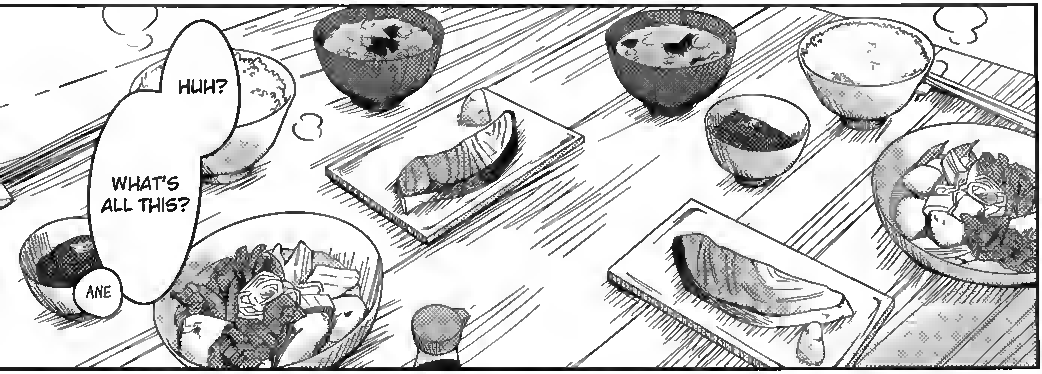
UH... IT'S TRUE I COME SOMETIMES FROM THE MOOD, BUT...!
THIS IS IMMORAL, IT'S NOT RIGHT!
S'ALRIGHT, GOROU CUMS PRETTY QUICK AND IT'S NOT A HUGE HASSLE.
NO, DON'T DO THAT SIS!

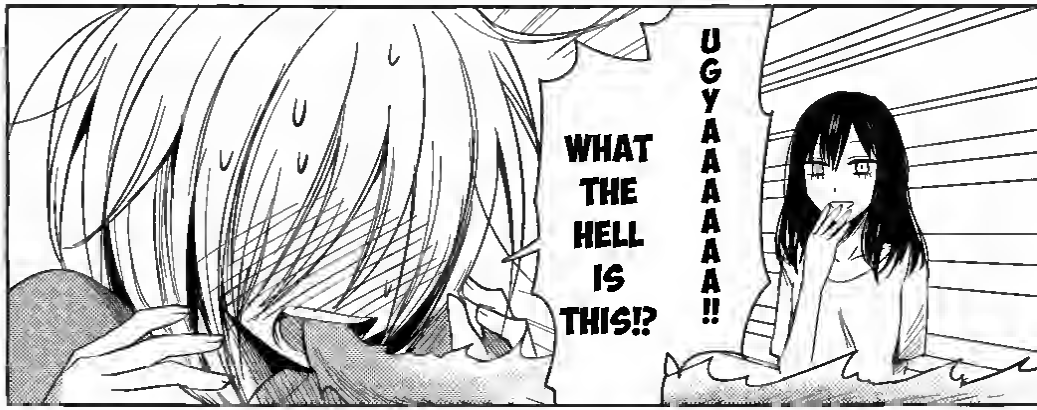


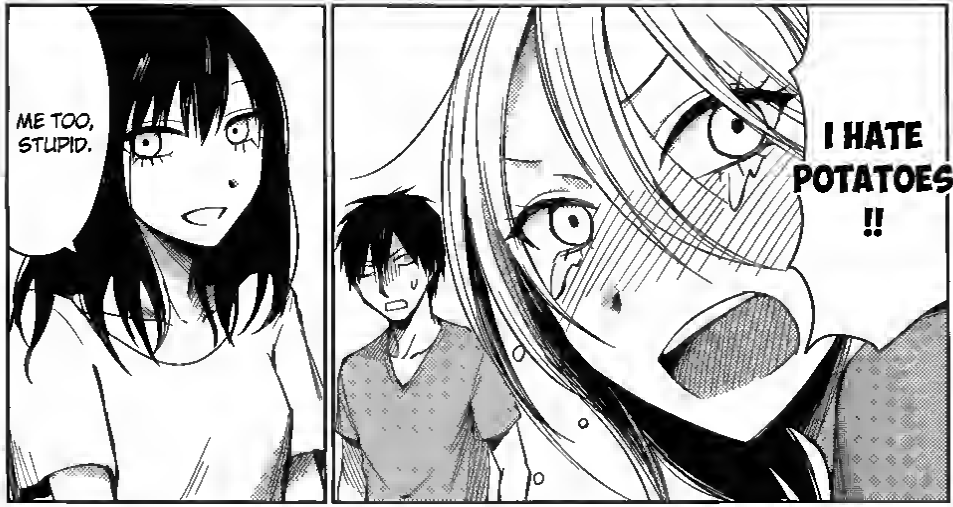
Viewed with cover slip and slide glass



TLN: Originally a pun: "Imo no gorogoro ni" = stewed potatoes, or imouto and gorou in hot water.)







HOZUKI-SAN CHI NO ANEKI (+ IMOUTO) - TO BE CONTINUED

©2014「鬼灯さん家のアネキ」製作委員会

▲Though Haru usually bullies Garou with perverted pranks sometimes things go too far

▲The non-blood related siblings Haru and Garou can they really became a true family?

Hozuki-san Chi no Aneki
4 volumes available
760 Yen + taxes / A5 size

▲Aneki is played by Tani Momako. As she hides her complicated feelings towards Garou Haru expresses her feelings through poems

New footage and still shots from the live-action adaptation of "Hozuki-san Chi no Aneki" is out!

The main cast and production staff for the live action movie "Hozuki-san Chi no Aneki" scheduled for release this September is finally revealed! The lead role of Hozuki Haru is played by Tani Momako active in variety shows and dramas. Maena Tomaya plays Hozuki Garou Itou Kayo plays Mizuna Mai, and Kawamura Yukie and Moto Fuyuki complete the unique and gorgeous cast.

The film will be directed by the talented Imaizumi Rikiya acclaimed for his romantic scenes in the film "Sad Tea" now playing in theaters. Look forward to seeing this movie on the silver screen as it skillfully ties together the original manga's humor lewdness and familiar love

DO YOU WANT TO SEE MORE?
IF YOU CAN SPARE A BUCK, PLEASE DONATE SO THAT WE CAN KEEP BUYING MANGA TO SCANLATE. GO TO ANIMEXIS.ORG AND HELP US.